



St. Pius V Parish Bulletin

EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

**Eighteenth Sunday
in Ordinary Time
July 31, 2022**

“each us to number our days aright.” Is there a more wise and prudent prayer for people of all ages than this verse from today’s responsorial psalm? As we savor the lovely but limited days of summer we are reminded that nothing lasts forever. In today’s first reading, the master teacher (Qoheleth) asserts “All things are vanity!” while the Gospel of Luke describes the ease with which our possessions can possess us. The second reading makes the point as well: “Think of what is above, not of what is on earth.” We see the problem of wealth from both sides today—from the viewpoint of the wealthy person who inevitably has to leave his riches to someone else and from the perspective of the potential inheritor who is at odds with his brother over how to divide their inheritance. The problem is clear; the wisdom is also.

You Can’t Take it With You

Stephen Covey, in his book *The Seven Habits of Highly Effective People*, lists as his second habit: *Begin with the end in mind. Is that not the point of our scripture reflections today? We know we will die. We know we “can’t take it with us.”* If you’ve ever been tasked with cleaning out the home of a deceased person, you know how easily once-treasured items simply become another

Artwork © Maximino Cereno Barreda



Welcome to the New Reality!

During the past two years so much in our world has changed, in our society, in our neighborhood, in our families—and in our Church. We are having to adjust to new practices and patterns of living. The COVID virus will be part of our future for years to come and treated as one of many threats to public health. Here at St Pius V, we are searching for the vision that will carry us forward as a vibrant, sustainable faith community, disciples inspired to proclaim and live Christian lives as a witness to the changing world. We invite you to become part of “Building a new Reality” here at St Pius V so that the presence of the living Christ is lived and proclaimed. —Fr. Tom Lynch, OP, Pastor

**Decimoctavo Domingo
del Tiempo Ordinario
31 de julio 2022**

“nséñanos a contar bien nuestros días”. ¿Existe una oración más sabia y prudente para las personas de todas las edades que este verso del salmo responsorial de hoy? Mientras saboreamos los hermosos pero limitados días del verano, recordamos que nada es eterno. En la primera lectura de hoy, el maestro (Qoheleth) afirma que “todo es vanidad”, aunque el Evangelio de Lucas describe la facilidad con que nuestras posesiones pueden poseernos. La segunda lectura también lo señala: “Piensa en lo de arriba, no en lo de la tierra”. Hoy vemos el problema de la riqueza desde ambos lados: desde el punto de vista de la persona rica que inevitablemente tiene que dejar sus riquezas a otra persona y desde la perspectiva del heredero potencial que está en desacuerdo con su hermano sobre cómo dividir su herencia. El problema está claro; la sabiduría también.

No puedes llevarlo contigo

Stephen Covey, en su libro “Los siete hábitos de la gente altamente efectiva”, menciona como segundo hábito: Comenzar con el fin en mente. ¿No es ese el objetivo de nuestras reflexiones bíblicas de hoy? Sabemos que vamos a morir. Sabemos que “no podemos llevárselo con nosotros”. Si algu-

iBienvenido a la nueva realidad!

En los últimos dos años, nuestro mundo cambió; en la sociedad, en nuestro barrio, en nuestras familias- y en la Iglesia- con nuevas prácticas y maneras de vivir. La coronavirus ya es parte de nuestro futuro, y será una de las muchas amenazas a la salud global. Aquí en San Pío V, estamos buscando una visión que nos lleva adelante como una comunidad de fe que es vibrante y sostenible- discípulos inspirados en vivir nuestra fe y ser testigos a Cristo en medio de un mundo que cambia. Les invitamos ser parte en “Construir una nueva realidad” aquí en San Pío V a fin de que la presencia de Cristo vivo habita y se proclama.

—P. Tom Lynch, OP, Párroco

burden to deal with. Or you may have experienced how quickly the joy of owning the latest smart phone becomes as outdated as the model itself. So how do we think about all the stuff that we buy, accumulate, fret over where to store, and pay taxes on? Heaven forbid if we ever have to move!

Rich in What Matters to God

Luke sets us on the right path when he affirms that we must be “rich in what matters to God.” Needless to say, he is not saying that possessions themselves are evil. Today’s psalm

asks God—twice—to “prosper the work of our hands for us!” The danger is that, as one wag put it, “we never have enough of what we don’t really need.” What does matter to God? What is the opposite of vanity? Kindness to one another, mercy, forgiveness, generosity to the poor and needy—all of these remain beyond death. These are what we can take with us when we die. The great mystery in all this is that God is never outdone in generosity; the more we give away, the more we have.

July 31 is also the feast day of Ignatius of Loyola, founder of the Society of Jesus (Jesuits). He epitomizes richness in what really matters. His military and court aspirations evaporated after he was seriously wounded in battle. His subsequent change of heart led him to found one of the most influential religious orders in the history of the Church. If the opposite of vanity is wealth that remains after death, Ignatius is most appropriately honored today.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



na vez has tenido que limpiar la casa de una persona fallecida, sabes con qué facilidad los objetos que antes eran un tesoro se convierten en otra carga con la que hay que lidiar. O tal vez haya experimentado lo rápido que la alegría de poseer el último teléfono inteligente se vuelve tan obsoleta como el propio modelo. Entonces, ¿cómo pensamos en todas las cosas que compramos, acumulamos, nos preocupamos por dónde guardarlas y pagamos impuestos por ellas? Y si alguna vez tenemos que mudarnos, ique eso no ocurra por que es demasiado trabajo!

Rico en lo que le importa a Dios

Lucas nos pone en el camino correcto cuando afirma que debemos ser “ricos en lo que le importa a Dios”. Ni que decir tiene que no está diciendo que las posesiones en sí mismas sean malas. El salmo de hoy pide a Dios -dos veces- que “nos prospere el trabajo de nuestras manos”. El peligro es que, como dijo un gracioso, “nunca tenemos suficiente de lo que realmente no necesitamos”. ¿Qué es lo que le importa a Dios? ¿Qué es lo contrario de la vanidad? La bondad con los demás, la misericordia, el perdón, la generosidad con los pobres y los necesitados: todo esto permanece más allá de la muerte. Es lo que podemos llevar con nosotros cuando morimos. El gran misterio de todo esto es que Dios nunca es superado en generosidad; cuanto más damo, más tenemos.

El 31 de julio es también la fiesta de Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús. Él personifica la riqueza en lo que realmente importa. Sus aspiraciones militares y cortesanas se esfumaron tras ser gravemente herido en combate. Su posterior cambio de opinión le llevó a fundar una de las órdenes religiosas más influyentes de la historia de la Iglesia. Si lo contrario de la vanidad es la riqueza que permanece después de la muerte, Ignacio es hoy honrado con toda propiedad.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — Do not spend your life toiling for material gain (*Ecclesiastes 1:2; 2:21-23*).

Psalm — If today you hear his voice, harden not your hearts (*Psalm 90*).

Second Reading — Christ has raised you to new life, so seek now what is above (*Colossians 3:1-5, 9-11*).

Gospel — Be on guard against all greed, for your life does not consist of earthly possessions, but of the riches of the reign of God (*Luke 12:13-21*).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — No pases la vida luchando por las ventajas materiales (*Eclesiastés 1:2; 2:21-23*).

Salmo — Ojalá escuchen la voz del Señor: “No endurezcan el corazón” (*Salmo 90 [89]*).

Segunda lectura — Cristo te ha resucitado a una nueva vida (*Colosenses 3:1-5, 9-11*).

Evangelio — Esté alerta en contra de toda ambición, porque tu vida no consiste en las posesiones materiales, sino en las riquezas del Reino de Dios (*Lucas 12:13-21*).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



Por favor, informe a la oficina parroquial de cambio de dirección, numero de teléfono, o email.
Please inform the parish office of any change in your phone, email, or address.



**NEW
SCHOLARSHIPS
ARE
AVAILABLE!**

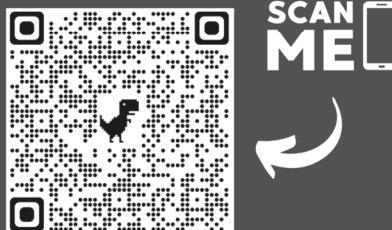
ST. PIUS V SCHOOL

PRE-K THROUGH 8TH-GRADE

**Our graduates go on
to the best Chicago
area high schools!**

- Small class sizes
- Social-emotional learning
- STEM education
- Gym and visual arts
- Daily religion classes

For more information



St. Pius V School
1919 S. Ashland Ave
school@saintpiusv.org
www.SaintPiusV.org
312-226-1590

Clinical Social Worker Available for Counseling at St. Pius V

Patricia Broderick is a licensed clinical social worker who worked for 17 years in Catholic Charities as a counselor of victims of domestic violence and people struggling with mental illness. She is currently retired and available for individual counseling and facilitation of support groups in Spanish or English.

Ms. Broderick is particularly interested in assisting people who have experienced trauma or crisis in order to help them heal and deepen their spirituality. She is co-author with Fr. Charles W. Dahm, O.P. of the booklet on spirituality for survivors called, You Are Not Alone, God Is with You, available at cdahm13@gmail.com. Contact her for her free services at 773-860-8909, 1patyb7@gmail.com

Patricia Broderick es una trabajadora social con licencia que ha trabajado por 17 años en Caridades Católicas como consejera de víctimas de violencia doméstica y de las personas que batallan con una enfermedad mental. En este momento está jubilada y disponible para la consultoría individual y facilitación de grupos de apoyo, tanto en Español como en Ingles.

Patricia está especialmente interesada en asistir a las personas que han experimentado un trauma o crisis con el fin de ayudarles a sanar y profundizar en su espiritualidad. Es, también, coautora, junto al Padre Charles W. Dahm, O.P. del folleto sobre la espiritualidad de los sobrevivientes llamado Tu no estás sola, Dios está contigo que se puede conseguir escribiendo a cdahm13@gmail.com. Puede ser conectada para un servicio gratuito llamando a 773-860-8909 o escribiendo a 1patyb7@gmail.com

Regístrese ahora para formación en la fe en San Pío V

La inscripción está abierta de julio hasta agosto para los programas de formación en la fe en la parroquia de San Pío.

Tenemos preparación para los sacramentos y formación y crecimiento en la fe para niños, jóvenes, adultos (RICA) y personas con discapacidades del desarrollo (SPRED).

Para registrarse, por favor, llame a la oficina parroquial para hacer una cita: 312-226-6161.

Register Now for Faith Formation at St. Pius V

Registration is open now through August for faith formation programs at St. Pius V Parish.

We have formation for sacrament preparation and growth in the faith for children, youth, adults (RCIA), and persons with developmental disabilities (SPRED).

Call the parish office to make an appointment to register: 312-226-6161.

Guarde la fecha

El banquete y baile de Un Nuevo Amanecer es el sábado 15 de octubre 2022 con la Sonora Dinamita de Colombia.

Save the date

Un Nuevo Amanecer dance and banquet will take place Saturday, October 15, 2022 with la Sonora Dinamita de Colombia.

Would you like to be a sponsor of this year's banquet and dance? Call the parish office at 312-226-6161 for more information.



Misa en la calle Mass in the Street



Todas las misas comienzan con bendición de las casas a las 6:15 pm y luego misa.

All the Masses are on Fridays at 6:15 pm with blessing of houses followed by Mass.

Viernes, agosto 5 / Friday, August 5

2238 West 21st Place
Coordinadora: Erika Gamino

Viernes, agosto 12 / Friday, August 12

1711 West 21st Street
Coordinadora: Vicky Chávez

Viernes, agosto 19 / Friday, August 19

Pilsen Cluster Mass
1815 S. Paulina, Zócalo de San Vito
Coordinadores: Alma Silva / P. Brendan

La misa de las 6:30 pm regresará el domingo 25 de septiembre.



The 6:30 pm Sunday Mass will return to our schedule on Sunday, September 25



© J. S. Paluch Co., Inc.

Decimoctavo Domingo del Tiempo Ordinario 31 de julio de 2022

Enséñanos a calcular nuestros años
para que adquiramos un corazón sensato.

— Salmo 90 (89):12

Intenciones de misas esta semana / *Mass intentions this week:*

31 Jul—Domingo/Sunday

9:30 am The People of St. Pius V Parish
11:30 am ♫ Longino M. García;
 ♫ Francisco M. García
1:30 pm ♫ Tula Segura

01 Aug—Lunes/Monday

8:00 am ♫ Tula Segura

02 Aug—Martes/Tuesday

8:00 am The People of St. Pius V Parish

03 Aug—Miércoles/Wednesday

8:00 am The People of St. Pius V Parish

04 Aug—Jueves/Thursday

8:00 am The People of St. Pius V Parish

05 Aug—Viernes/Friday

8:00 am The People of St. Pius V Parish

Círculo de oración se reúne en San Pío V

El círculo de oración de la renovación carismática se reúne los sábados a las 7:00 pm en San Pio.

También la misa de sanación se celebra cada tercer sábado del mes.

El grupo inició adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad cada cuarto sábado del mes.

Prayer Circle Meets at St. Pius V

Our Spanish-language prayer circle meets every Saturday at 7:00 pm in the church. A Mass of Healing takes place every third Saturday of the month.

The group also has adoration of the Blessed Sacrament every 4th Saturday of the month.



Lecturas de la Semana

Lunes:	Jer 28:1-17; Sal 119 (118):29, 43, 79, 80, 95, 102; Mt 14:13-21
Martes:	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Sal 102 (101):16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 o Mt 15:1-2, 10-14
Miércoles:	Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Mt 15:21-28
Jueves:	Jer 31:31-34; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 16:13-23
Viernes:	Nah 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41; Mt 16:24-28
Sábado:	Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Lc 9:28b-36
Domingo:	Sab 18:6-9; Sal 33 (32):1, 12, 18-22; Heb 11:1-2, 8-19; Lc 12:32-48

Los Santos y Otras Celebraciones

Domingo:	Decimoctavo Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes:	San Alfonso María de Ligorio
Martes:	San Eusebio de Vercelli;
	San Pedro Julian Eymard
Jueves:	San Juan María Vianney
Viernes:	Dedicación de la Basílica de Santa María la Mayor en Roma; Primer viernes
Sábado:	La Transfiguración del Señor;
	Primer sábado

Readings for the Week

Monday:	Jer 28:1-17; Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102; Mt 14:13-21
Tuesday:	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Ps 102:16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
Wednesday:	Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Mt 15:21-28
Thursday:	Jer 31:31-34; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 16:13-23
Friday:	Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41; Mt 16:24-28
Saturday:	Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Lk 9:28b-36
Sunday:	Wis 18:6-9; Ps 33:1, 12, 18-22; Hb 11:1-2, 8-19; Lk 12:32-48

Saints and Special Observances

Sunday:	Eighteenth Sunday in Ordinary Time
Monday:	St. Alphonsus Liguori
Tuesday:	St. Eusebius of Vercelli;
	St. Peter Julian Eymard
Thursday:	St. John Vianney
Friday:	Dedication of the Basilica of St. Mary Major; First Friday
Saturday:	The Transfiguration of the Lord; First Saturday

SPRED

Religious education for children and adults with disabilities is offered at St. Pius V.

Educación religiosa se ofrece para los niños y adultos discapacitados.

Marriages | Matrimonios

Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

Quinceañeras

Girls or boys who want to publicly affirm their growing maturity with a quinceañeros celebration at St. Pius V need to register with the parish 6 months before their 15th birthday and are required to participate in preparatory classes. Call the parish office to register.

Personas que quieren celebrar sus quinceañeros en San Pio V necesitan registrar 6 meses antes y participar en clases de preparativo. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Está usted en una relación segura?

Si no, por favor, llame al Programa de HOPE:
312-421-7647.



Are you in a healthy and safe relationship?

*If not, call the HOPE program for individual and group counseling and more:
312-421-7647.*

Recordatorio: Cartas de recomendación para feligreses

Se les informa que cualquier feligrés que necesite una carta de recomendación, por ejemplo: formulario de padrinos, carta para IRS, carta de inmigración, etc. Debe ser un feligrés registrado y contribuyente por lo menos 6 meses de anticipación para recibirla.

Reminder: Letters of recommendation for parishioners

Any parishioner in need of a letter of recommendation, for example: sponsor form, IRS form, immigration letter, etc.: You must be an active, registered parishioner for at least six months in advance to request a letter from the parish.

Adult Faith Formation

Here at St. Pius we have an on-going group of adults who are in the process of faith formation. Some are preparing for sacraments while others are making a further commitment to engage more in their faith and to become more involved in the parish.

If you or someone close to you have questions about living life as a Roman Catholic Christian you can join other like-minded people and explore the richness that our faith tradition offers. Please contact the parish office 312-226-6161 for more information.

Formación de fe para adultos

Aquí en San Pío tenemos un grupo continuo de adultos que están en el proceso de formación en la fe. Algunos se están preparando para sacramentos, mientras que otras se están comprometiendo a participar más en su fe y a involucrarse más en la parroquia.

Si usted o alguien cercano a usted tiene preguntas sobre cómo vivir la vida como cristiano católico romano, puede unirse a otras personas con ideas afines y explorar la riqueza que ofrece nuestra tradición de fe. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial 312-226-6161 para más información.



SAINT PIUS V PARISH

WELCOMING. TEACHING. TRANSFORMING LIVES.

Mission | Misión

St. Pius V is a Catholic parish in Chicago's Pilsen community. Our mission is to help all people as they grow in faith, strengthen their families, and build community, promoting the Reign of God in the world.

San Pío V es una parroquia católica en la comunidad de Pilsen en Chicago. Nuestra misión es ayudar a las personas a crecer en la fe, fortalecer, las familias y comunidades promoviendo el Reino de Dios en el mundo.

Staff Directory | Directorio de Personal

312-226-6161
contact@stpiusvparish.org

Pastor	Thomas Lynch, OP, ext. 240
Admin. Assistant	Yolanda Ayala, ext. 241
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224
	Patrick Rearden, OP, 312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez-Rojas, 312-310-1704 or 312-733-6743
Music Director	Lucia Guzman, ext. 221
Director Religious Ed.	Vicente Medina, ext. 234
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Director of Operations	Maribel Sandoval-Muniz, ext. 238
Director of Development	Eric Schwister, ext. 227

**Our church is now reopened,
following the guidelines of
the Archdiocese of Chicago
and the State of Illinois.**

Mass Schedule | Horario de Misas

Sunday | Domingo

Misas en Español: 9:30 am and 1:30 pm
Mass in English: 11:30 am

Monday-Friday | Lunes-Viernes

8:00 am en la capilla / in the chapel

Thursday | Jueves

St. Jude Shrine Masses at 12:00 and 6:30 pm in English

Confessions | Confesiones

Saturdays - 5:00 - 6:00 pm - Sábado
Call the parish office to confirm this week's schedule.

Parish Contact Information

Phone: (312) 226-6161
Fax: (312) 226-6119
Email: contact@stpiusvparish.org
Website: www.StPiusVParish.org
Facebook: Facebook.com/StPiusVParish

**THE PARISH OFFICE IS OPEN BY
APPOINTMENT ONLY. CALL TO MAKE AN
APPOINTMENT DURING THESE HOURS
(TEMPORARY CHANGE IN SCHEDULE):**

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm

Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm

Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm

Jueves/Thursday Cerrada / Closed

Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm

Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm

Domingo/Sunday Cerrada / Closed

St. Pius V School

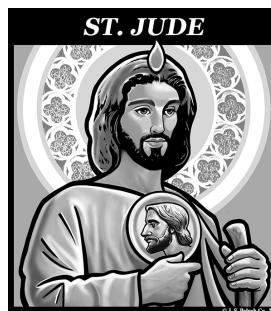
Phone: (312) 226-1590
Email: school@saintpiusv.org
Website: www.SaintPiusV.org
Facebook.com/SaintPiusV

**Mailing address of
parish and school:**

**1919 S. Ashland Ave
Chicago, IL 60608**



The Dominican Shrine of St. Jude Thaddeus



The Shrine is now open Monday through Friday from 10:00 am to 2:00 pm.

Shrine Masses are celebrated on Thursdays at 12:00 noon and 6:30 pm.

All services are in English and are at the St. Jude Shrine inside St. Pius V church.

You also can visit www.the-shrine.org for more information and to share your prayer requests.

Sunday Collection | Colecta Dominical

Our parish depends on the Sunday offertory to support our shared mission.

Total for Sunday, July 10, 2022:

Sunday Offertory \$4,067

Total for Sunday, July 17, 2022:

Sunday Offertory \$3,578

Gracias / Thank you!

Su Ofrenda Dominical en Línea

Usted puede apoyar la misión de la parroquia de San Pío V con su donación en línea a través de GiveCentral. El proceso es fácil y seguro. Use la cámara de su smartphone para escanear el código QR aquí o visite:

www.givecentral.org/location/175/event/24483

Your Sunday Offering Online

You can support the mission of St. Pius V parish through your online donation via GiveCentral. The process is easy and secure. Use the camera on your smartphone to scan the QR code here or visit:

www.givecentral.org/location/175/event/24483





**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized,
reliable waste management, recycling,
or dumpster quote.

630-261-0400

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99

Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Arbitration Rules: All participants who attend an estimate 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Offer value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for LeafGuard employees or affiliated contractors. Participants must be 18 years of age or older, must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID. Participants must be currently employed or self-employed individuals in the following professions: medical, dental, legal, financial, insurance, real estate, construction, engineering, immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within 12 months, or individuals who have attended a LeafGuard presentation. Participants may extend, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions apply. LeafGuard reserves the right to cancel any order if participant does not accept the offer. One participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided a consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount or any kind. Offer ends 3/31/2022. LeafGuard is a registered trademark of LeafGuard Restaurants and is subject to change without notice. © 2022 LeafGuard Restaurants. All rights reserved. *Does not include cost of materials. Expires 3/31/22.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

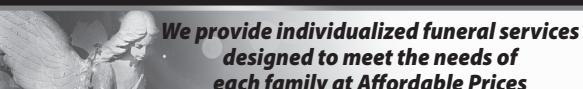


• LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard®**
Get it. And forget it.[®]

SAGRADA FAMILIA • FUNERAL HOME •



We provide individualized funeral services
designed to meet the needs of
each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral
service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



ABOGADOS DE MÉXICO, INC.

Servicios Bilingües Y
Bilaterales en el
Medio Este de los E.U. y la
República Mexicana
Asesoría en Materia de
Inmigración,
Conflictos Familiares,
Criminales y de Negocios
Cita Gratis con Este Anuncio
1837 W. Cermak Rd.,
Chicago
773-847-6465
www.abogadosdemexico.us



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**Heritage
Funeral Home
and Cremation**
708-788-7775

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402 | kopicki.net



**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARTHIONER DISCOUNT

ICST 2117990-70
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



Your
ad
could
be in
this
space!

Protecting Seniors
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

LOYA
INSURANCE
COMPANY

**¡AHORRE
DINERO HOY!**



1550 W 18TH ST,
CHICAGO, IL 60608

(312) 226-0358